31982R1859

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1859/82
z dne 12. julija 1982
o izboru poročevalskih kmetijskih gospodarstev za določitev dohodkov kmetijskih gospodarstev

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta št. 79/65/EGS z dne 15. junija 1965 o vzpostavitvi mreže za zbiranje računovodskih podatkov o dohodkih in poslovanju kmetijskih gospodarstev v Evropski gospodarski skupnosti [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EGS) št. 2143/81 [2], in zlasti členov 4(4), 5(5) in 6(2) Uredbe,

ker morajo biti poročevalska kmetijska gospodarstva izbrana v vsaki enoti na enoten način in ker je treba v ta namen določiti podrobna pravila za izvajanje ustreznih določb Uredbe št. 79/65/EGS;

ker je treba podrobna pravila o izboru poročevalskih kmetijskih gospodarstev glede na najnovejše spremembe Uredbe št. 79/65/EGS in pridobljene izkušnje od leta 1965 popolnoma revidirati; ker je treba skladno s tem Uredbo Komisije št. 91/66/EGS [3] razveljaviti in zamenjati z novo uredbo;

ker spadajo kmetijska gospodarstva, ki jih je treba preučiti v zvezi z mrežo računovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev, na področje spremljanja strukturnih raziskav in popisov Skupnosti ali nacionalnih popisov kmetijskih gospodarstev;

ker podatki, razpoložljivi za izdelavo načrta vzorčenja za leto 1982 in naslednja obračunska leta in razlike v kmetijskih razmerah med raznimi državami članicami zahtevajo, da se za to leto sprejme prag ekonomske velikosti, ki je različen v vsaki državi članici in včasih celo v enoti;

ker je, kakor kaže izkušnja, delovanje mreže podatkov olajšano, če se lahko število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, izbranih na enoti, v nekaterih okvirih spreminja pod pogojem, da se le-to sklada s celotnim številom kmetijskih gospodarstev na državo članico;

ker mora načrt vzorčenja vsebovati minimalno število elementov, da je veljaven glede na cilje mreže računovodskih podatkov s kmetij, ki jih je treba oceniti;

ker se mora načrt vzorčenja izdelati pred začetkom ustreznega obračunskega leta, da je lahko odobren, preden se uporabi za izbor poročevalskih kmetijskih gospodarstev;

ker mora poročilo o izvajanju načrta vzorčenja poročevalskih kmetijskih gospodarstev pokrivati različne vidike izvajanja načrta zlasti z namenom, da se prepoznajo kakršne koli prilagoditve, ki utegnejo biti potrebne v naslednjih obračunskih letih in ker mora poročilo upoštevati tudi uporabo nekaterih podatkov iz načrta z namenom, da se pretehtajo računovodski podatki;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Odbora Skupnosti za mrežo knjigovodskih podatkov s kmetijskih gospodarstev,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V tej uredbi pomeni „kmetijsko gospodarstvo“ družinsko kmetijo ali kmetijsko podjetje, kakor je opredeljeno v zvezi s kmetijskimi ugotavljanji in popisi Skupnosti.

Člen 2

Za obračunsko leto 1982 — obdobje 12 zaporednih mesecev z začetkom med 1. januarjem in 1. julijem 1982 — in za naslednja obračunska leta bo prag ekonomske velikosti, ki velja za člen 4 Uredbe št. 79/65/EGS naslednji:

— 6 EEV v Belgiji in na Nizozemskem,

— 4 EEV v Nemčiji, Franciji, Luksemburgu, Danski in Združenem kraljestvu (brez Severne Irske),

— 2 EEV na Irskem in v Severni Irski,

— 1 EEV v Italiji in Grčiji.

[1] UL 109, 23.6.1965, str. 1859/65.
[2] UL L 210, 30.7.1981, str. 1.
[3] UL 121, 4.7.1966, str. 2249/66.

Člen 3

Število poročevalskih kmetijskih gospodarstev v enoti je prikazano v Prilogi I.

Število poročevalskih kmetij, izbranih v vsaki enoti, se lahko za 20 % razlikuje od tistega v Prilogi I, če to ne vpliva na zmanjšanje celotnega števila poročevalskih kmetijskih gospodarstev na državo članico.

Člen 4

Načrt za izbor poročevalskih kmetijskih gospodarstev mora zagotoviti reprezentativnost poročevalskih kmetijskih gospodarstev kot celote.

Vsebovati mora:

(a) elemente, na katerih je osnovan, zlasti:

— podrobne podatke o statističnih virih,

— postopke stratificiranja področja spremljanja v skladu s tipologijo Skupnosti za kmetijska gospodarstva, po potrebi z upoštevanjem dodatnih nacionalnih meril,

— postopke določanja načina vzorčenja za vsako skupino,

— postopke vzorčenja poročevalskih kmetijskih gospodarstev,

— postopke za možno poznejšo posodobitev načrta vzorčenja,

— verjetno obdobje veljavnosti načrta;

(b) Razdelitev kmetijskih gospodarstev na področju spremljanja, razvrščenih v skladu s tipologijo kmetij Skupnosti (ki ustreza vsaj glavnim tipom), in število poročevalskih kmetijskih gospodarstev, izbranih za vsako sprejeto skupino.

Člen 5

Načrt vzorčenja se predloži Komisiji najmanj dva meseca pred začetkom prvega obračunskega leta, na katero se nanaša.

Postopki in roki za sporočanje prilagoditev k načrtu vzorčenja Komisiji so enaki kot pri posredovanju načrta samega.

Člen 6

Poročilo o izvajanju načrta vzorčenja poročevalskih kmetijskih gospodarstev vsebuje:

1. razdelitev izbranih poročevalskih kmetijskih gospodarstev glede na kategorijo kmetijskega gospodarstva;

2. pripombe k analizi zabeleženih odstopanj med načrtom vzorčenja in izbranimi poročevalskimi kmetijskimi gospodarstvi, o smernicah, ki se uporabijo za izboljšanje izbora za naslednje obračunsko leto in o pazljivosti pri ocenjevanju računovodskih podatkov.

Poročilo o izvajanju se predloži v skladu z modelom, določenim v Prilogi II. Komisiji je predloženo v 6 mesecih od začetka obračunskega leta.

Člen 7

Uredba št. 91/66/EGS se razveljavi.

Člen 8

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Uporablja se od obračunskega leta 1982.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. julija 1982

Za Komisijo

Poul DALSAGER

Član komisije

PRILOGA I

Število poročevalskih kmetij glede na enoto

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij (od obračunskega leta 1982 naprej)
	NEMČIJA	
010	Schleswig-Holstein	500
020	Hamburg	40
030	Niedersachen	800
040	Bremen	–
050	Nordrhein- Westfale	660
060	Hessen	370
070	Rheinland-Pfalz	480
080	Baden-Württemberg	620
090	Bayern	960
100	Saarland	70
110	Berlin	–
	Nemčija skupaj:	4 500
	FRANCIJA	
121	Île-de-France	95
131	Champagne-Ardenne	260
132	Picardie	230
133	Haute-Normandie	145
134	Centre	350
135	Basse-Normandie	215
136	Bourgogne	285
141	Nord — Pas-de-Calais	305
151	Lorraine	215
152	Alsace	160
153	Franche-Comté	200
162	Pays de la Loire	440
163	Bretagne	475
164	Poitou-Charentes	325
182	Aquitaine	425
183	Midi-Pyrénées	430
184	Limousin	195
192	Rhône-Alpes	360
193	Auvergne	320
201	Languedoc-Roussillon	340
203	Provence — Alpes — Côte d'Azur	270
204	Corse	60
	Francija skupaj:	6 100

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij			
		Obračunsko leto			
		1982	1983	1984	od 1985 naprej
	ITALIJA				
221	Valle d'Aosta	70			
222	Piemonte	940			
230	Lombardia	950			
241	Trentino	150			
242	Alto adige	150			
243	Veneto	900			
244	Friuli-Venezia Giulia	250			
250	Liguria	350			
260	Emilia-Romagna	900			
270	Toscana	900			
281	Marche	450			
282	Umbria	400			
291	Lazio	650			
292	Abruzzo	450			
301	Molise	140			
302	Campania	950			
303	Calabria	700			
311	Puglia	800			
312	Basilicata	350			
320	Sicilia	950			
330	Sardegna	600			
	Italija skupaj:	12 000	14 000	16 000	18 000

Referenčna številka	Število poročevalskih kmetij	Ime enote (od obračunskega leta 1982 naprej)
340	BELGIJA	1 000
350	LUKSEMBURG	300
360	NIZOZEMSKA	1 500
370	DANSKA	2 000
380	IRSKA	1 300
	ZDRUŽENO KRALJESTVO	
411	Anglija — severno območje	420
412	Anglija — vzhodno območje	650
413	Anglija — zahodno območje	430
421	Wales	300
431	Škotska	380
441	Severna Irska	320
	Združeno kraljestvo skupaj:	2 500

Referenčna številka	Ime enote	Število poročevalskih kmetij			
		Obračunsko leto			
		1982	1983	1984	Od 1985 naprej
	GRČIJA				
450	Makedonia — Thraki	1 510	2 070	2 380	2 480
460	Ipiros — Peleponnissos — Nissi Ioniou	1 120	1 530	1 760	1 840
470	Thessalia	560	770	900	930
480	Sterea Ellas — Nissi Egaeou — Kriti	1 210	1 630	1 860	1 950
	Grčija skupaj:	4 400	6 000	6 900	7 200

PRILOGA II

POROČILO O IZVAJANJU NAČRTA VZORČENJA POROČEVALSKIH KMETIJ

1. **Tabela za predstavitev izbora poročevalskih kmetij**

Enota:

Obračunsko leto: 19..

Kategorija kmetijskega gospodarstva (1) OTE EEV	Število kmetijskih gospodarstev na področju spremljanja (2) (≥ ..... EEV)	Število izbranih poročevalskih kmetijskih gospodarstev	Število kmetijskih gospodarstev, ki jih zastopa eno poročevalsko kmetijsko gospodarstvo
(a)	(b)	(c)	(b) (c)
Skupaj:			
Število novih poročevalskih kmetij glede na izbor za predhodno obračunsko leto			

(1) Kaže kategorijo kmetije glede na tipologijo Skupnosti. Glavni tipi tvorijo minimalno podlago za stratifikacijo področja spremljanja. Kategorije se lahko ponovno razvrščajo v skupine gleda na načrt vzorčenja.

(2) Kaže dan raziskave ali popisa, ki se uporabi za določitev področja opazovanja.

2. **Opombe:**

V ....., dne ..... 19..

Za državni odbor
Predsednik